



DELIBERA - BESCHLUSS - DELIBERAZION - NR. 3

In data 24 febbraio 2017 alle ore 18.00, nella sala professori dell'Istituto Tecnico Economico „Raetia“ di Ortisei si é riunito in seduta il Consiglio d'Istituto convocato dal Presidente per la trattazione del seguente ordine del giorno:

Am 24. Februar 2017 um 18.00 Uhr, hat sich der Schulrat der Wirtschaftsfachoberschule „Raetia“ St.Ulrich, auf Grund einer formellen Einladung des Vorsitzenden zu einer ordentlichen Sitzung getroffen:

Ai 24 de fauré 2017 dala 18.00 da sèira, ie ruvá adum tla sala nsenianc dla sentedes dl Istitut Tecnich Economich „Raetia“ de Urtijëi l Cunsëi d'Istitut cherdà adum dal President te na senteda ordinera:

sono presenti:

Es sind anwesend:

Ie presënc:

Dott. Bruno SENONER
Peter GROSSRUBATSCHER
Christina DEMETZ RUNGGALDIER
~~Werner GOLLER~~
Renate VILLGRATER
Giuseppe MUSSNER
Giorgia WELPONER
Lidia BERNARDI
David LARDSCHNEIDER
Maria Teresa MUSSNER
~~Valeria BERNARDI~~
Teresa RUNGGALDIER
Roul MORODER
Lorena DEIACO

dirigente – Direktor - diretëur
genitore - Eltern – genitores
genitore - Eltern – genitores
~~genitore – Eltern – genitores~~
docente – Lehrkraft - nseniant
docente – Lehrkraft - nseniant
docente – Lehrkraft - nseniant
~~docente – Lehrkraft – nseniant~~
docente – Lehrkraft - nseniant
docente – Lehrkraft - nseniant
~~alunna – Schülerin – sculea~~
~~alunna – Schülerin – sculea~~
~~alunno – Schüler – seulé~~
segretaria – Sekretärin – secretera

Le funzioni di segretario del Consiglio d'Istituto sono svolte da Lorena Deiacò.
Als Sekretär des Schulrats fungiert Lorena Deiacò.
Secreter dl Cunsëi d'Istitut fej Lorena Deiacò.

Oggetto:

Betreff:

Argumënt:

Piano triennale dell'offerta formativa 2017/18 – 2019/20

Dreijahresplan
Bildungsangebotes
2017/18 – 2019/20

des Plann trienal dl ufierta formativa
2017/18 – 2019/20

IL CONSIGLIO D'ISTITUTO- DER SCHULRAT - L CUNSEI D'ISTITUT

Vista la L.P. nr. 20 del 18 ottobre 1995 – organi collegiali delle istituzioni scolastiche;	Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr.20 vom 18.Oktober 1995 – Kollegialorgane der Schulinstitutionen	Do avèi udú la lege provinziela nr.20 dl 18 juni 1995 – organs collegiei dla istituzions scolastiches
Visto l'art. 4 della Legge Provinciale nr.12 del 29 giugno 2000;	Nach Einsichtnahme in den Art. 4 des L.G. Nr.12 vom 29.Juni 2000;	Do avèi udú l'art.4 dla lege provinziela nr.12 dl 29 juni 2000;
Vista la legge n. 107 del 13 luglio 2015 “La buona scuola” sulla riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti;	Nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 107 vom 13. Juli 2015 „La buona scuola“, betreffend die Reform des nationalen Bildungs- und Ausbildungssystem und Befugnisse bei der Reorganisation der bestehenden Rechtsvorschriften;	Do avèi udú la lege n. 107 dl 13 de lugio 2015 „La buona scuola“sun la reforma dl sistem naziunel de istruzion y furmazion y delega per mèter a post la disposizions legislatives che ie n droa;
Vista la proposta del Dirigente Scolastico	Nach Einsichtnahme der Vorschläge des Direktors;	Do avèi audi la pruposta dl diretèur dla scola
Considerato che il Consiglio d'Istituto deve approvare il piano triennale dell'offerta formativa d'istituto anche per quanto si riferisce agli aspetti finanziari ed organizzativi della scuola;	Nach der Feststellung, dass der Schulrat das Dreijahresprogramm der Schule auch hinsichtlich der Finanzierungen und der Gesamtorganisation genehmigen muss;	Tèut n cunsciderazion che l Cunsèi d'Istitut muessa aprové ence la pert finanziaria y de organisation generala dl plann di trei ani dl ufierta formativa;
Con voto unanime e legalmente espresso;	Wird vom Schulrat mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachte Stimmeneinheit;	Cun duta la stimes a una dates ju coche uel la lege;

delibera**beschlossen****f a t o r a**

di approvare il piano triennale dell'offerta formativa d'Istituto per gli anni scolastici 2017/18 – 2019/20 il quale è parte integrante della presente delibera;	das Schulprogramm der Schule für die Schuljahre 2017/18 – 2019/20 zu genehmigen. Der beigelegte Plan ist als wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses zu betrachten;	de aprovè l plann dl' ufierta formativa che pieta l'Istitut per i ani 2017/18 – 2019/20 y che ie pèrt ntegranta de chèsta deliberazion;
--	---	---

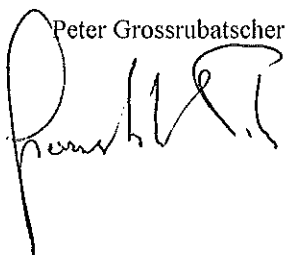
Letto, approvato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt u gezeichnet

Liet, sotscrit y dat prò

IL PRESIDENTE - DER PRÄSIDENT
L PRESIDÈNT

Peter Grossrubatscher


LA SEGRETARIA - DIE SEKRETÄRIN
LA SECRETERA

Lorena Deiacò

